

Praise to the Buddha

Chapter 1 (Parts 1 to 3)

(Chinese Rolls 1 to 3)

In the Flower Adornment Oceanic Assembly,
The Buddha, Vairochana,
Sits upon a floral platform in the Lotus Flower
Treasury Ocean of Worlds.

All the Buddhas praise, "Rare, indeed!"

The myriad existing things reflect each other,
And darkness is dispelled in an instant.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise to the Dharma

Chapter 1 (Parts 4 & 5)

(Chinese Rolls 4 to 5)

In the Flower Adornment Oceanic Assembly,
Its jeweled treasury of spiritual literature
Has Sutra-rolls the size of a great trichiliocosm
in a single atomic particle
Which is broken open by this very person.
Then flowers rain down in profusion,
And the Dharma Realm is everywhere
permeated with fragrance.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly
of Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise to the Sangha
Chapter 2 to Chapter 5 (Part 1)
(Chinese Rolls 6 to 8)

In the Flower Adornment Oceanic Assembly,
Those on the Ten Holy and Three Worthy Stages
With floral platforms and jeweled thrones
throng the heavens.

The Dharma Realm is vast and boundless.
They aid the Buddhas to teach widely,
And golden lotuses well up out of the earth.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly
of Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the First Assembly
Chapters 5 (Parts 2 & 3) and Chapter 6
(Chinese Rolls 9 to 11)

In the Flower Adornment Oceanic Assembly,
The King of Enlightenment reveals the spiritual.
Inside the Bodhimanda, upon first accomplishing
the Way.

At midnight he sees a bright star.

Then he saves the deluded beings everywhere,
And in all places of darkness, there is brilliant light.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly
of Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Second Assembly

Chapters 7 to 12

(Chinese Rolls 12 to 15)

In the Universal Bright Light Palace,
The great Dharma is widely proclaimed.
The Tathagatas' names are vast and boundless.
The meanings of the Four Truths are subtle
and profound.
The Dharma-torch eternally shines,
A universal offering before the Dharma King.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly
of Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Third Assembly

Chapters 13 to 18

(Chinese Rolls 16 to 18)

Seated beneath the Bodhi Tree,
He does not move yet ascends to the heavens.
The Heavenly King Shakra welcomes him from afar,
With throne already perfectly arranged.
The King of Enlightenment proclaims his sound,
And the myriad existing things all hear it.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly
of Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Fourth Assembly

Chapters 19 to 22

(Chinese Rolls 19 to 21)

In the Ocean of Practices, the waves surge and billow.
Clouds display the doors of kindness.
Up in the Yama Heaven cloud-like multitudes arrive.
They circumambulate the honored Dharma King.
Flowers rain down in colorful profusion,
And the entire assembly is majestically present.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Fifth Assembly

Chapters 23 to 25

(Chinese Rolls 22 to 33)

Above in the Tushita Heaven,

The Wisdom Sun unfurls his light.

The meanings of the Ten Transferences are
extensively proclaimed.

In the ocean of suffering there are bridges and fords.

The sunlight of his teachings spreads far and wide.

Flowers rain down and celestial incense descends.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Sixth Assembly

Chapter 26

(Chinese Rolls 34 to 39)

He ascends on high to the palace
In the Heaven of Self-mastery over Others'
Transformations.

On a wide scale he proclaims the infinite
meanings of the Ten Grounds.

Successive stages are totally interpenetrating.
The blaze of wisdom is multi-layered and endless,
And its splendor breaks through the great void.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Seventh Assembly

Chapters 27 to 37

(Chinese Rolls 40 to 52)

In the assembly for the second time in the Universal
Light Palace,

The great Dharma is again expounded.

Lofty, it transcends those on the Ten Holy and Three
Worthy Stages.

The meanings of Equal Enlightenment are mysterious
and wondrous.

The moon of the mind is singularly perfect,

Ultimately beyond verbal explanations.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Eighth Assembly

Chapter 38

(Chinese Rolls 53 to 59)

In the Halls of Universal Light,
The assembly, fully cultivated,
Gathers on a third occasion.
From the vase of Universal Worthy,
Two thousand answers cascade forth.
As his ship of kindness sails
Across the sea of suffering.
A single phrase completely captures
Every meaning of the Dharma.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise for the Ninth Assembly

Chapter 39

(Chinese Rolls 60 to 80)

From the City of Blessings in the East,
The youth sought and inquired in the South.
The smoke and mist of one hundred cities is
far-reaching and boundless.
The wise teachers are extraordinary;
There are fifty-three in all.
Their single tune is concordant with spring.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)

Praise to Samantabhadra Bodhisattva's Practices

Chapter 40

(Chinese Roll 81)

Samantabhadra's practices and vows—

Their merit and virtue are all-pervasive.

He everywhere bestows his mercy, benefiting
humans and gods,

So their blessings and longevity are
increased greatly.

Their limitless karmic offenses are extinguished,
And they together worship the Golden Immortal.

Namo Ocean-wide Flower Adornment Assembly of
Buddhas and Bodhisattvas. (3 bows)